

عن ميمونة. وَالصَّحِيحُ مَا رَوَاهُ أَبُو نُعَيْمٍ.

(4) CHAPTER. Pouring water thrice on one's head.

254. Narrated Jubair bin Muṭ'im رَضِيَ اللهُ عَنْهُ said, "As for me, I pour water three times on my head." And he pointed with both his hands.

(٤) بَابٌ مَنْ أَفَاضَ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثًا
٢٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ:
حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ:
حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ صُرَيْدٍ قَالَ:
حَدَّثَنِي جُبَيْرُ بْنُ مُطْعِمٍ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَمَا أَنَا فَأُفِيضُ عَلَى
رَأْسِي ثَلَاثًا» وَأَشَارَ بِيَدَيْهِ كِلْتَيْهِمَا.

255. Narrated Jābir bin 'Abdullāh رَضِيَ اللهُ عَنْهُ said, "The Prophet ﷺ used to pour water three times on his head.

٢٥٥ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ
قَالَ: حَدَّثَنَا عُذْرٌ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ،
عَنْ مِخْوَلِ بْنِ رَاشِدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
عَلِيٍّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:
كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُفْرِغُ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثًا.
[راجع: ٢٥٢]

256. Narrated Abū Ja'far: Jābir bin 'Abdullāh رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا said to me, "Your cousin (Ḥasan bin Muḥammad bin Al-Ḥanafiya) came to me and asked about the bath of Janāba. I replied, 'The Prophet ﷺ used to take three handfuls of water, pour them on his head and then pour more water over his body.' Al-Ḥasan said to me, 'I am a hairy man.' I replied, 'The Prophet ﷺ had more hair than you.'"

٢٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ:
حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَامٍ قَالَ:
حَدَّثَنِي أَبُو جَعْفَرٍ قَالَ: قَالَ لِي
جَابِرٌ: أَتَانِي ابْنُ عَمِّكَ، يُعْرَضُ
بِالْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنْفِيَّةِ، قَالَ:
كَيْفَ الْغُسْلُ مِنَ الْجَنَابَةِ؟ فَقُلْتُ: كَانَ
النَّبِيُّ ﷺ يَأْخُذُ ثَلَاثَةَ أَكْفٍ وَيُفِيضُهَا
عَلَى رَأْسِهِ، ثُمَّ يُفِيضُ عَلَى سَائِرِ
جَسَدِهِ، فَقَالَ لِي الْحَسَنُ: إِنِّي رَجُلٌ
كَثِيرُ الشَّعْرِ، فَقُلْتُ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ
أَكْثَرَ مِنْكَ شَعْرًا. [راجع: ٢٥٢]

(5) CHAPTER. To wash the body (parts) once only.

257. Narrated Maimūna رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: I placed water for the bath of the Prophet ﷺ. He washed his hands twice or thrice and then poured water on his left hand and washed his private parts. He rubbed his hands over the earth (and cleaned them), rinsed his mouth, washed his nose by putting water in it and blowing it out, washed his face and both forearms and then poured water over his body. Then he withdrew from that place and washed his feet.

(6) CHAPTER. Starting one's bath by scenting oneself with *Hilāb* or some other scent.

258. Narrated 'Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: Whenever the Prophet ﷺ took the bath of *Janāba* (sexual relation or wet dream) he asked for the *Hilāb* or some (other scent). He used to take it in his hand, rub it first over the right side of his head and then over the left and then rub the middle of his head (with both hands).

(7) CHAPTER. To rinse the mouth and to clean the nose by putting water in it and then blowing it out while taking the bath of *Janāba*.

259. Narrated Maimūna رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: I placed water for the bath of the Prophet ﷺ and he poured water with his right hand on his left and washed them. Then he washed his private parts and rubbed his hands on the

(٥) بَابُ الْغُسْلِ مَرَّةً وَاحِدَةً

٢٥٧ - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ كُرَيْبِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَتْ مَيْمُونَةُ: وَضَعْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ مَاءً لِلْغُسْلِ، فَغَسَلَ يَدَهُ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ أَفْرَغَ عَلَى شِمَالِهِ فَغَسَلَ مَذَاكِرَهُ، ثُمَّ مَسَحَ يَدَهُ بِالْأَرْضِ، ثُمَّ مَضَمَصَ وَاسْتَنْشَقَ وَغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ، ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى جَسَدِهِ، ثُمَّ تَحَوَّلَ مِنْ مَكَانِهِ فَغَسَلَ قَدَمَيْهِ. [راجع: ٢٤٩]

(٦) بَابُ مَنْ بَدَأَ بِالْحِلَابِ أَوْ الطَّيْبِ عِنْدَ الْغُسْلِ

٢٥٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ حَنْظَلَةَ عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ، دَعَا بِسَبْيٍ نَحْوِ الْحِلَابِ فَأَخَذَ بِكَفِّهِ، فَبَدَأَ بِشِقِّ رَأْسِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ الْأَيْسَرِ، فَقَالَ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ.

(٧) بَابُ الْمَضْمَصَةِ وَالِاسْتِنْشَاقِ فِي الْجَنَابَةِ

٢٥٩ - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: حَدَّثَنِي سَالِمٌ، عَنْ

ground (and cleaned them), washed them with water, rinsed his mouth and washed his nose by putting water in it and blowing it out, washed his face and poured water on his head. He withdrew from that place and washed his feet. A piece of cloth (towel) was given to him but he did not use it.

كُرَيْبٌ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مَيْمُونَةُ قَالَتْ: صَبَبْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ غُسْلًا فَأَفْرَعُ بِيَمِينِهِ عَلَى يَسَارِهِ فَعَسَلَهُمَا، ثُمَّ عَسَلَ فَرْجَهُ، ثُمَّ قَالَ بِيَدِهِ الْأَرْضَ فَمَسَحَهَا بِالْتُّرَابِ، ثُمَّ عَسَلَهَا ثُمَّ تَمَضَّمَصَّ وَاسْتَنْشَقَ، ثُمَّ عَسَلَ وَجْهَهُ، وَأَفَاضَ عَلَى رَأْسِهِ، ثُمَّ تَنَحَّى فَعَسَلَ قَدَمَيْهِ، ثُمَّ أَتَى بِمُنْدِيلٍ فَلَمْ يَنْفُضْ بِهَا. [راجع: ٢٤٩]

(8) CHAPTER. The rubbing of hands with earth in order to clean them thoroughly.

(٨) بَابُ مَسْحِ الْيَدِ بِالْتُّرَابِ لِتَكُونَ أَنْتَقَى

260. Narrated Maimūna رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: The Prophet ﷺ took the bath of *Janāba*. (sexual relation or wet dream). He first cleaned his private parts with his hand, and then rubbed it (that hand) on the wall (earth) and washed it. Then he performed ablution like that for the *Ṣalāt* (prayer), and after the bath he washed his feet.

٢٦٠ - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ فَعَسَلَ فَرْجَهُ بِيَدِهِ، ثُمَّ ذَلِكَ بِهَا الْحَائِطَ، ثُمَّ عَسَلَهَا، ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ، فَلَمَّا فَرَعَ مِنْ غُسْلِهِ عَسَلَ رِجْلَيْهِ. [راجع: ٢٤٩]

(9) CHAPTER. Can a *Junub* (a person who has yet to take a bath after the sexual act or wet dream) put his hands in a pot (containing water) before washing them if they are not polluted with a dirty thing except *Janāba*?

(٩) بَابُ هَلْ يُدْخِلُ الْجُنُبُ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهَا إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَى يَدِهِ قَدْرٌ غَيْرُ الْجَنَابَةِ؟

Ibn 'Umar and Al-Barā' bin 'Āzib had put their hands in the water without washing them and then they performed ablution. Ibn 'Umar and Ibn 'Abbās did not think there was any harm if the water dribbled from the body (while taking a bath) back in the same

وَأَدْخَلَ ابْنُ عُمَرَ وَالْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ يَدَهُ فِي الطَّهْوَرِ وَلَمْ يَغْسِلَهَا، ثُمَّ تَوَضَّأَ، وَلَمْ يَرِ ابْنُ عُمَرَ وَابْنُ عَبَّاسٍ بَأْسًا بِمَا يَنْتَضِحُ مِنْ غُسْلِ الْجَنَابَةِ.

container from which the bath of *Janāba* was taken.

261. Narrated 'Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: The Prophet ﷺ and I used to take a bath from a single pot of water and our hands used to go in the pot after each other in turn.

٢٦١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَفْلَحُ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَالنَّبِيُّ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ تَحْتَلِفُ أَيْدِينَا فِيهِ. [راجع: ٢٥٠]

262. Narrated 'Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: Whenever Allāh's Messenger ﷺ took a bath of *Janāba*, he washed his hands first.

٢٦٢ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ غَسَلَ يَدَهُ. [راجع: ٢٤٨]

263. Narrated 'Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: The Prophet ﷺ and I used to take a bath from a single pot of water after *Janāba*.

٢٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَفْصٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ: كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَالنَّبِيُّ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ مِنَ جَنَابَةٍ - وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ مِثْلَهُ. [راجع: ٢٥٠]

264. Narrated Anas bin Mālik رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: The Prophet ﷺ and one of his wives used to take a bath from a single pot of water. (Shu'ba added to Anas's statement "After the *Janāba*.").

٢٦٤ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَالْمَرْأَةُ مِنْ نِسَائِهِ يَغْتَسِلَانِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ، زَادَ مُسْلِمٌ وَوَهَّبٌ عَنْ شُعْبَةَ: مِنَ الْجَنَابَةِ. (١٠) بَابُ تَفْرِيقِ الْغُسْلِ وَالْوُضُوءِ.

(10) CHAPTER. Interval during ablution or bath.

It is quoted from Ibn 'Uma: that he washed his feet after the other parts (which

وَيَذْكُرُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ غَسَلَ

are washed in ablution) had become dry.

265. Narrated Maimūna رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: I placed water for the bath of Allāh's Messenger ﷺ, and he poured water over his hands and washed them twice or thrice; then he poured water with his right hand over his left and washed his private parts (with his left hand). He rubbed his hand over the earth and rinsed his mouth and washed his nose by putting water in it and blowing it out. After that he washed his face, both forearms and head thrice and then poured water over his body. He withdrew from that place and washed his feet.

(11) CHAPTER. Pouring water with one's right hand over the left one, during the bath.

266. Narrated Maimūna bint Al-Hārith رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: I placed water for the bath of Allāh's Messenger ﷺ and put a screen. He poured water over his hands, and washed them once or twice. (The subnarrator added that he did not remember if she had said thrice or not). Then he poured water with his right hand over his left one and washed his private parts. Then he rubbed his hand over the earth or the wall and washed it. Then he rinsed his mouth and washed his nose by putting water in it and blowing it out. He washed his face, forearms and head. He poured water over his body and then withdrew from that place and washed his feet. I presented him a piece of cloth (towel) and he pointed with his hand (that he does not want it) and did not take it.

قَدَمَيْهِ بَعْدَ مَا جَفَّ وَضُوءُهُ.

٢٦٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَخْبُوبٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَتْ مَيْمُونَةُ: وَضَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَاءً يَتَّسِلُ بِهِ فَأَفْرَغَ عَلَى يَدَيْهِ فَغَسَلَهُمَا مَرَّتَيْنِ، أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ أَفْرَغَ بِيَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فَغَسَلَ مَذَاكِرَهُ، ثُمَّ ذَلِكَ يَدَهُ ثُمَّ مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ. وَغَسَلَ رَأْسَهُ ثَلَاثًا، ثُمَّ أَفْرَغَ عَلَى جَسَدِهِ ثُمَّ تَنَحَّى مِنْ مَقَامِهِ فَغَسَلَ قَدَمَيْهِ.

(١١) بَابُ مَنْ أَفْرَغَ بِيَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فِي الْغُسْلِ

٢٦٦ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ قَالَتْ: وَضَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَاءً يَتَّسِلُ بِهِ فَأَفْرَغَ عَلَى يَدَيْهِ فَغَسَلَ وَسَرَّتَهُ، فَصَبَّ عَلَى يَدِهِ فَغَسَلَهَا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، قَالَ سَلِيمَانُ: لَا أَدْرِي أَذَكَرَ الثَّلَاثَةَ أَمْ لَا، ثُمَّ أَفْرَغَ بِيَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فَغَسَلَ فَرْجَهُ، ثُمَّ ذَلِكَ يَدَهُ بِالْأَرْضِ أَوْ بِالْحَائِطِ، ثُمَّ تَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ، وَغَسَلَ وَجْهَهُ

وَيَدَيْهِ، وَعَسَلَ رَأْسَهُ، ثُمَّ صَبَّ عَلَى
جَسَدِهِ، ثُمَّ تَنَحَّى فَعَسَلَ قَدَمَيْهِ،
فَنَاولَتْهُ خِرْقَةً فَقَالَ بِيَدِهِ هَكَذَا وَلَمْ
يُرِدْهَا. [راجع: ٢٤٩]

(12) CHAPTER. Having sexual intercourse and repeating it. And engaging with one's own wives and taking a single bath (after doing so).

(١٢) **بَابُ**: إِذَا جَامَعَ ثَمَّ عَادَ، وَمَنْ
دَارَ عَلَى نِسَائِهِ فِي غُسْلٍ وَاحِدٍ

267. Narrated Muḥammad bin Al-Muntashir on the authority of his father that he had asked 'Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا (about the *Hadīth* of Ibn 'Umar). She said, "May Allāh be Merciful to Abū 'Abdur Raḥmān. I used to put scent on Allāh's Messenger ﷺ and he used to go round his wives, and in the morning he assumed the *Ihrām*, and the fragrance of scent was still coming out from his body."

٢٦٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ
قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَيَحْيَى بْنُ
سَعِيدٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ
مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّبِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ:
ذَكَرْتُهُ لِعَائِشَةَ فَقَالَتْ: يَرْحَمُ اللهُ أَبَا
عَبْدِ الرَّحْمَنِ كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللهِ
ﷺ فَيَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ ثُمَّ يُصْبِحُ
مُحْرِمًا يُنْضِخُ طِيبًا. [انظر: ٢٧٠]

268. Narrated Qatāda: Anas bin Mālik رَضِيَ اللهُ عَنْهُ said, "The Prophet ﷺ used to visit all his wives in a round, during the day and night and they were eleven in number." I asked Anas, "Had the Prophet ﷺ the strength for it?" Anas replied, "We used to say that the Prophet ﷺ was given the strength of thirty (men)." And Sa'īd said on the authority of Qatāda that Anas had told him about nine wives only (not eleven).

٢٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ
قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ:
حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا
أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ
يُدَوِّرُ عَلَى نِسَائِهِ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ
مِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهِنَّ إِحْدَى عَشْرَةَ،
قَالَ: قُلْتُ لِأَنَسٍ: أَوْكَانَ يُطِيفُهُ؟
قَالَ: كُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أُعْطِيَ قُوَّةَ
ثَلَاثِينَ.

وقال سعيد عن قتادة: إن أنسا
حدثهم: يسع نسوة. [انظر: ٢٨٤،

(13) CHAPTER. The washing away of emotional urethral discharge and performing ablution after it.

269. Narrated 'Ali رضي الله عنه: I used to get emotional urethral discharge frequently. Being the son-in-law of the Prophet ﷺ I requested a man to ask him about it. So the man asked the Prophet ﷺ about it. The Prophet ﷺ replied, "Perform ablution after washing your organ (penis)."

(14) CHAPTER. Whoever scented himself and then took a bath while the effect of scent remained even after bathing.

270. Narrated Muḥammad bin Al-Muntashir on the authority of his father that he had asked 'Āishah رضي الله عنها about the saying of Ibn 'Umar (i.e. he did not like to be a *Muḥrim* while the smell of scent was still coming from his body). 'Āishah رضي الله عنها said, "I scented Allāh's Messenger ﷺ and he went round (had sexual intercourse with) all his wives, and in the morning he was a *Muḥrim* (after taking a bath)."

271. Narrated 'Āishah رضي الله عنها: It is as if I am just now looking at the glitter of scent in the parting of the Prophet's head hair while he was a *Muḥrim*.

(15) CHAPTER. To rub the hair thoroughly (while taking a bath) till one feels that one has made his skin wet (underneath the hair) and then one pours water over it.

(١٣) بَابُ غَسْلِ الْمَذْيِ وَالْوُضُوءِ مِنْهُ

٢٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ أَبِي حَصِينٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: كُنْتُ رَجُلًا مَذَّاءً فَأَمَرْتُ رَجُلًا أَنْ يَسْأَلَ النَّبِيَّ ﷺ لِمَكَانِ ابْتِنِي، فَسَأَلَ فَقَالَ: «تَوَضَّأَ وَاغْسَلَ ذَكَرَكَ».

[راجع: ١٣٢]

(١٤) بَابُ مَنْ تَطَيَّبَ ثُمَّ اغْتَسَلَ وَبَقِيَ أَثَرُ الطَّيِّبِ

٢٧٠ - حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُثَنَّبِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ، فَذَكَرْتُ لَهَا قَوْلَ ابْنِ عَمَرَ: مَا أَحِبُّ أَنْ أَصْبِحَ مُحْرِمًا أَنْضَحُ طَيِّبًا. فَقَالَتْ عَائِشَةُ: أَنَا طَيِّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ طَافَ فِي نِسَائِهِ ثُمَّ أَصْبَحَ مُحْرِمًا. [راجع: ٢٦٧]

٢٧١ - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبِيصِ الطَّيِّبِ فِي مَفْرَقِ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ.

[انظر: ١٥٣٨، ٥٩١٨، ٥٩٢٣]

(١٥) بَابُ تَخْلِيلِ الشَّعْرِ، حَتَّى إِذَا ظَنَّ أَنَّهُ قَدْ أَرَوَى بَشْرَتَهُ أَفَاضَ عَلَيْهِ

272. Narrated Hishām bin ‘Urwa on the authority of his father: ‘Āishah رضي الله عنها said, “Whenever Allāh’s Messenger ﷺ took the bath of *Janāba*, he cleaned his hands and performed ablution like that for *Salāt* (prayer) and then took a bath and rubbed his hair, till he felt that the whole skin of the head had become wet, then he would pour water thrice and wash the rest of the body.”

٢٧٢ - حَدَّثَنَا عَبْدَانُ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اغْتَسَلَ مِنْ الْجَنَابَةِ غَسَلَ يَدَيْهِ، وَتَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اغْتَسَلَ، ثُمَّ يَحْلُلُ بِيَدِهِ شَعْرَهُ حَتَّى إِذَا ظَنَّ أَنَّهُ قَدْ أَرَوَى بَشَرَتَهُ أَفَاضَ عَلَيْهِ الْمَاءَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ غَسَلَ سَائِرَ جَسَدِهِ. [راجع: ٢٤٨]

273. ‘Āishah رضي الله عنها further said, “I and Allāh’s Messenger ﷺ used to take a bath from a single water container, from which we took water simultaneously.”

٢٧٣ - وَقَالَتْ: كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَالنَّبِيُّ ﷺ مِنْ إِيَاءٍ وَاحِدٍ نَعْرِفُ مِنْهُ جَمِيعًا. [راجع: ٢٥٠]

(16) CHAPTER. Whoever performed the ablution of *Janāba* and then washed his body but did not wash once again the parts which were washed in ablution.

(١٦) بَابُ مَنْ تَوَضَّأَ فِي الْجَنَابَةِ ثُمَّ غَسَلَ سَائِرَ جَسَدِهِ وَلَمْ يُعِدْ غَسْلَ مَوَاضِعِ الوُضُوءِ مِنْهُ مَرَّةً أُخْرَى

274. Narrated Maimūna رضي الله عنها: Water was placed for the ablution of Allāh’s Messenger ﷺ after *Janāba*. He poured water with his right hand over his left twice or thrice and then washed his private parts and rubbed his hands on the earth or on a wall twice or thrice and then rinsed his mouth, washed his nose by putting water in it and then blowing it out, and then washed his face and forearms and poured water over his head and washed his body. Then he shifted from that place and washed his feet. I brought a piece of cloth, but he did not take it and removed the traces of water from his body with his hand.”

٢٧٤ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عِيسَى قَالَ: أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ: أَخْبَرَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ: وَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَضُوءَ الْجَنَابَةِ فَكَفَأَ بِيَمِينِهِ عَلَى يَسَارِهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ غَسَلَ فَرْجَهُ، ثُمَّ ضَرَبَ يَدَهُ بِالْأَرْضِ أَوْ الْحَائِطِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ مَضَمَّصَ وَاسْتَنْشَقَ، وَغَسَلَ وَجْهَهُ وَذِرَاعَيْهِ، ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى رَأْسِهِ الْمَاءَ، ثُمَّ غَسَلَ جَسَدَهُ، ثُمَّ تَنَحَّى

فَعَسَلَ رَجُلَيْهِ، قَالَتْ: فَأَتَيْتُهُ بِخِرْقَةٍ
فَلَمْ يُرِدْهَا فَجَعَلَ يَنْقُضُ الْمَاءَ بِيَدِهِ.

[راجع: ٢٤٩]

(17) CHAPTER. If someone while in the mosque remembers that he is *Junub*, he should leave (the mosque to take a bath) and should not perform *Tayammum*.

(١٧) **بَابُ إِذَا ذَكَرَ فِي الْمَسْجِدِ أَنَّهُ
جُنُبٌ يَخْرُجُ كَمَا هُوَ وَلَا يَتَيَّمَّمُ**

275. Narrated Abū Hurairah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ
Once the call (*Iqāma*) for the *Ṣalāt* (prayer) was announced and the rows were straightened. Allāh's Messenger ﷺ came out; and when he stood up at his *Muṣalla*, he remembered that he was *Junub*. Then he ordered us to stay at our places and went to take a bath and then returned with water dropping from his head. He said, "*Allāhu-Akbar*", and we all offered the *Ṣalāt* with him.

٢٧٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ
قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ:
أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنِ الرَّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي
سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أُقِيمَتِ
الصَّلَاةُ وَعُدِلَتِ الصُّفُوفُ قِيَامًا فَخَرَجَ
إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا قَامَ فِي
مُصَلَّاهُ ذَكَرَ أَنَّهُ جُنُبٌ، فَقَالَ لَنَا:
«مَكَانِكُمْ»، ثُمَّ رَجَعَ فَاغْتَسَلَ، ثُمَّ
خَرَجَ إِلَيْنَا وَرَأْسُهُ يَقْطُرُ، فَكَبَّرَ فَصَلَّيْنَا
مَعَهُ - تَابَعَهُ عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مَعْمَرٍ،
عَنِ الرَّهْرِيِّ، وَرَوَاهُ الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ
الرَّهْرِيِّ. [انظر: ٦٣٩، ٦٤٠]

(18) CHAPTER. The removing of water from one's body with one's hands after taking the bath of *Janāba*.

(١٨) **بَابُ نَفْضِ الْيَدَيْنِ مِنَ الْغُسْلِ
عَنِ الْجَنَابَةِ**

276. Narrated Maimūna رَضِيَ اللهُ عَنْهَا I placed water for the bath of the Prophet ﷺ and screened him with a garment. He poured water over his hands and washed them. After that he poured water with his right hand over his left and washed his private parts, rubbed his hands with earth and washed them, rinsed his mouth, washed his nose by putting water in it and then blowing it out and then washed his face and forearms. He poured water over his head and body. He then shifted from that place and washed his feet. I gave him a piece

٢٧٦ - حَدَّثَنَا عَبْدَانُ قَالَ:
أَخْبَرَنَا أَبُو حَمْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ
الْأَعْمَشَ عَنْ سَالِمٍ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ
ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَتْ مَيْمُونَةُ:
وَضَعْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ غُسْلًا فَسَتَرْتُهُ
بِثَوْبٍ، وَصَبَّ عَلَى يَدَيْهِ فَعَسَلَهُمَا،
ثُمَّ صَبَّ بِيَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فَعَسَلَ
فَرَجَهُ، فَضْرَبَ بِيَدِهِ الْأَرْضَ

of cloth but he did not take it and came out removing the water (from his body) with both his hands.

فَمَسَحَهَا، ثُمَّ غَسَلَهَا فَمَضْمَضَ
وَاسْتَنْشَقَ، وَغَسَلَ وَجْهَهُ وَذِرَاعَيْهِ، ثُمَّ
صَبَّ عَلَى رَأْسِهِ وَأَفَاضَ عَلَى
جَسَدِهِ، ثُمَّ تَنَحَّى فَعَسَلَ قَدَمَيْهِ،
فَنَاولَتْهُ ثُوبًا فَلَمْ يَأْخُذْهُ فَاَنْطَلَقَ وَهُوَ
يَنْفُضُ يَدَيْهِ. [راجع: ٢٤٩]

(19) CHAPTER. Starting from the right side of one's head while taking a bath.

(١٩) بَابٌ مِّنْ بَدَأِ بِشِقِّ رَأْسِهِ الْأَيْمَنِ
فِي الْغُسْلِ

277. Narrated 'Aishah رضي الله عنها: Whenever any one of us was *Junub*, she poured water over her head thrice with both her hands and then rubbed the right side of her head with one hand and rubbed the left side of the head with the other hand.

٢٧٧ - حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ يَحْيَى
قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَافِعٍ، عَنِ
الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ صَفِيَّةِ بِنْتِ
شَيْبَةَ، عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنَّا إِذَا
أَصَابَ إِحْدَانَا جَنَابَةٌ أَخَذَتْ بِيَدَيْهَا
ثَلَاثًا فَوْقَ رَأْسِهَا، ثُمَّ تَأْخُذُ بِيَدِهَا
عَلَى شِقِّهَا الْأَيْمَنِ، وَبِيَدِهَا الْأُخْرَى
عَلَى شِقِّهَا الْأَيْسَرِ.

(20) CHAPTER. Whosoever took a bath alone (in seclusion) completely naked.

(٢٠) بَابٌ مِّنْ اغْتَسَلَ عُرْيَانًا وَحْدَهُ
فِي الْحَلْوَةِ،

And whosoever screened himself and screening oneself is better. The Prophet ﷺ said, "One must feel shy from Allāh more than from the people as He has the right for it."

وَمَنْ تَسَتَّرَ فَالتَّسَتُّرُ أَفْضَلُ، وَقَالَ
بَهْزٌ، عَنِ أَبِيهِ، عَنِ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ
ﷺ: «اللَّهُ أَحَقُّ أَنْ يُسْتَحْيَا مِنْهُ مِنَ
النَّاسِ».

278. Narrated Abū Hurairah رضي الله عنه: The Prophet ﷺ said, "The (people of) Banī Isrā'el used to take bath naked (all together) looking at each other. Prophet Mūsa (Moses) عليه السلام used to take bath alone. They said, 'By Allāh! Nothing prevents Mūsa from taking a bath with us except that he has a scrotal hernia.' So once Mūsa went out to take a bath and put his clothes over a stone

٢٧٨ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ نَصْرِ
قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنِ مَعْمَرٍ،
عَنِ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «كَانَتْ بَنُو
إِسْرَائِيلَ يَغْتَسِلُونَ عُرَاءً يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ
إِلَى بَعْضٍ. وَكَانَ مُوسَى يَغْتَسِلُ